1	SE	RIAL	۷0.	
	4	6	6	9
				The state of the s

PROJECT: ELARA (FORECOURT-FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

								ات 🔲	Er امار	narat	/ 🔲 d	E إبكو/إنوا	pco/	Enoc	/ 区	Adn ادنوك	ос
SHOPPER C	ODE		DATA E	NTR	Y			EDIT	NG			С	SA			SR. #	i
		Name			Num	ber	Name		Nu	mber	Name		N	lumber			i
120)										HAKE	EM					ļ
Gender		ight S	Built		Spectac Yes N		Beard s No	Must	a che No I	ndian P	akistani Fi	Ethni lipino Expa	c Grou t. Arab		s:		
M F T						Z C		X		Ø							
EMIRATE		stern gion	Abu Dhab	oi	Dubai	T	Sharjal	h	Al Ai	n	Umm Al Quwain	Ajma	ın	Ras A Khaim	l l	Fujairah	
		J												X			
SIT	E ID		Month		D	ate	An	nount (Dhs)	# of	vehicles	# of :	staff	Tim	e In	Time out	
08	9	7	0 (5	١	2	:1	4	5	C	5	0	4	19	:15	19:31	٥
	7:00-	10:01	- 13:01-	17:	01- 20	0:01-		Sate	ırday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedr	nesday	Thursda	y Friday	1
	10:00	13:00	1 1	20:	00 2	4:00	DAY O]			X	. []			ļ

APPROACH

M

VISIT

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النة
T	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا بنطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

GREETINGS 2.

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

1

2 **Scores** Critical Areas المجالات الأساسية النقاط Were you greeted in a friendly manner YES \boxtimes هل تم الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب (pleasant feeling)? NO ¥ إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان If no, please describe behavior: Was it 5 arrogant, without any expression, normal يتصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، YES 🗌 Did they request customers to quit هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن 4 № П .9 ¥ smoking? N/A 🔯 YES | 10. Did the staff thank you as you were 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر 5 NO 冈 5 DID NOT SAY THANK YOU N/A 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. مظهر وسلوك الموظفين: **Scores Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 11. Was the filling staff presentable and well YES 🛛 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقاً 5 groomed? 5 NO ¥ ومرتباً/أنيقا؟ YES 🛛 12. Was he able to communicate with 12. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع 4 NO ¥ customer? N/A 13. Was the attendant wearing visible YES 🛛 13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها 5 nametaq? NO ¥ YES 🛛 نعم 6 14. Was staff courteous / friendly? 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟ NO ¥ 4. **SERVICE** 4. الخدمة: Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط YES 🗌 15. Did he follow the instructions on the 15. هل البع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة NO П Rahal (Fuel Card)? رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ N/A 🛛 16. Did he confirm and repeat amount and YES 🛛 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟ 6 type of fuel? NO \square 17. Did he fuel as per customer's instructions YES 🛛 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -6 NO 18. Did he offer to clean windscreen YES 🗌 18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ 5 Voluntarily? (front & back)
DID NOT OFFER TO CLEAN WINDS CREEN NO \boxtimes ¥ YES 🛛 نعم 19. Were you charged the correct amount? 5 | 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ NO 🔲 ¥ YES 🔯 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 6 20. Were you given correct change? NO ¥ 6

2

+

N/A

	3		+			
Score	s Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
1	. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require comment when marked 'Yes'	NO		Ä	أي عرض قَائم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	
	comment when marked res	- N/A	Ø	لا ينطبق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores C	ritical Areas				المجالات الأساسية	النقاد
	22a. Were they adequate necessary supplies s	ly stocked with all	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22 _{6.} هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b. Were they adequate necessary supplies s	ly stocked with all	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22k. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	necessary supplies such as paper towels? (paper towels are not required where fully		YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	.22 هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
	23a. Were sinks clean? r marked 'No'		YES NO		نعم لا لا ينطبق	23. هم كأنت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	а
	23b. Were mirrors clean? when marked 'No'	Bb. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'		図	نعم لا لا ينطبق	23. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	b
3	23c. Were hand dryers c	lean? require comment	NO		نعم لا	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	c 3
	23d. Were dispensers cle when marked 'No'	ean? require comment	N/A YES NO		لاينطبق نعم لا	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	d
	23e. Were toilets and uri	nals clean?	N/A YES NO N/A		لا ينطبق نعم لا لا ينطبق	23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	
2	24a. Were doors clean?i marked 'No'	require comment when	YES NO N/A			24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	a 2
	24b. Were walls clean?		YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. 24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	·b
	24c. Were ceiling clean?	?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24. هل كان السقف نظيف؟	łc
	24d. Were vents clean?		YES NO N/A	X	نعم لا لا ينطبو [. 22. هل كانت المنافذ نظيفة؟	ŀd

Sc	ores		Critical Areas						المجالات الأساسية		•
	246	e. Were floors clea	n?	6	YES	s E	نعم		المجادات الاساسية الأرضيات نظيفة؟	۵۸ کانت	قاط
		require comment	t when marked 'l	νο' 9 Ξ	y NO	_	'	سيح	٬ءرــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	24. هل ف. اذا كانت ا	
	U		THE FLOOR	2	N/A	_	لاينطبق				
					YES	-					_
	24f	. Were baseboard	s clean?		NO		, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	: نظرهٔ 4	ازرار الحائط/ لوح القاعدة	mate to our	
					N/A		لا ينطبق		ارزار الخلط الوح العاطة	24. هل خالب	T
İ					YES						\dashv
	24 g	ı. Were grout clean	1?		NO		, 3		لىلاط نظيف؟	,24 هل كان ا	,
4					_N/A	\overline{A}	لا ينطبق		•	0024	9
					YES	X	نعم				+
	25a	. Were trash conta	iners clean?		NO		¥		، حاويات القمامة نظيفة؟	25. هل كانت	,
2					N/A		لا ينطبق				
	۰				YES	\boxtimes	نعم				7
	25b.	. Were trash contai	iners not overflo	wing?	NO		¥	نىة؟	، حاويات القمامة غير فانخ	25t. هل كانت	
4					N/A		لا ينطبق				
2	26.	Was the restroom	smelling clean	8. froch	YES	\boxtimes	نعم	1			+
		(without any offen	sive odor)?	X 116211	NO		X.	مه (بدون اي	ر ائحة الحمام نظيفة ومنعش بهة في الحمام)؟		
+					N/A		لا ينطبق			_	
	27. Were all the facilities inside the res good working condition? require comment when marked 'No		ies inside the res	stroom in	YES	X	نعم	ام تعمل بشكل	جميع التجهيزات في الحم	27. هل كانت	†
			_,,	NO	N	¥		ابة "لا" يرجى التوضيح	جيّد؟		
			' ' '		N/A	\Box	لا ينطيق	_	به لا پرجی سوصیے	إدا كانت الإج	2
1					YES	$\overline{\Box}$		9/->			_
4	28.	Was the Mosque prequire comment v	oremises clean?	,	_		نعم		بنى أو قاعة المسجد نظيف ، الإجابة "لا" يرجى التو		
		· oquiro comment v		,	NO	ᆜ	. Y	يعس	۱ الإنجابه لا يرجي سو	أدا حانت	2
<u>L</u> .					N/A	M	لا ينطبق				
on	nme	nts:							ات:	طيق/ الملاحظ	الت
		FOR OFFIC	E USE ONLY					فقط	لاستخدام المكتب		
%		النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	ation:					ييم:	لتق
				Approa	ach				/ التقدم نحو المحطة		1
				Greetir	ngs and	Initi	al Chec	ks	تشييكات الأولية		
								of Staff	ك الموظفين	-	
				Service						الخدمة	

4

TOTAL

Cleanliness - Restroom and Mosque

+

النظافة - الحمامات والمسجد

SERIAL NO. 4 6 6 9

A COLUMN TO THE PROPERTY AND THE PARTY AND T	State of the last	and a second and	THE REAL PROPERTY.
	and the s		
		والجوا	. () .
	Oin an		Harry .
			7.2
			200
ADNO C	Adisti	dbutic	in C
160 200	AL BAWABA S/		L ine
opp.og	POFFICE AT	EL:07-235569	ness.
	ISH) RE		
Date: 12-86-12	19:31	g User	
Bakiata	+ 1		
Vehicle 🖟 🖫		100	Order Co.
PRODUCT	YIITHAUD	PRICE	AMOUNT
	e de la composition della comp		W +2*
ULG-952	26.160	1.720	£.45.813
TOTAL :	DHS 4	. G1	200
TOTAL .	Garage and State of		asa a
TID:1000897200			
-			

THANK YOU FOR SHOPPING Al Bawaba - 1 F/S 897

Signature:

		,
		Ì
•		
		İ
		ļ
	•	